



«Health Care» und «Life Science»

Lösungen mit Verantwortung für Mensch, Natur und Prozesse.

SAUTER ist führend in der Regelung von **«Critical Environments»** und erhöht die Wirtschaftlichkeit.

Know-How mit umfassender Gebäudemanagement-Kompetenz.

Seit Jahren ist SAUTER in aller Welt als ausgewiesener Spezialist für die Regelung sensibler Räume anerkannt. In der Pharmaindustrie genauso wie bei den verantwortlichen Stellen für Hochschulen, Forschungsinstitute und Krankenhäuser. Massgebend für die Wahl von SAUTER als Projektpartner ist nicht allein die Erfahrung mit Reinräumen und Laboren. Ebenso entscheidend ist die ganzheitliche Lösungskompetenz im Gebäudemanagement, bis hin zur Einzelkomponente.

Elektronische und pneumatische Lösungen für höchste Standards.

In Reinräumen und Laboren müssen bei der Raumklimatisierung strikte Vorgaben beachtet werden. Eine anwendungsspezifische Umsetzung ist dabei besonders entscheidend. Für die exakte Einhaltung des wichtigen Raumdrucks ist die pneumatische Lösung von SAUTER nach wie vor unerreicht. Aber auch elektronische Systeme decken den grössten Teil der benötigten Anwendungen ab und bestechen durch den Vorteil der Vernetzbarkeit.

Sicherheit, Wirtschaftlichkeit und Normkonformität.

Eine integrale Planung mit SAUTER ermöglicht unseren Kunden, Systeme nicht nur sicher, sondern auch rasch, kostengünstig und im Betrieb ökonomisch zu realisieren. Die optimale Verbindung der Hard- und Softwaresysteme gewährleistet auch im Bereich der Anlagenqualifizierung nach GMP- und FDA-Standards eine effiziente Projektabwicklung. Dabei ist die Erfahrung ebenso wichtig wie die Tatsache, dass die qualitätsentscheidenden Komponenten aus eigener SAUTER Produktion stammen. So entstehen sichere, wirtschaftliche Lösungen.



In aller Welt regelt SAUTER: für anspruchsvolle und **zufriedene Kunden.**

Sicherheit und Energieeffizienz vom Spezialisten.

Unsere weltweiten Kunden aus Pharma und Forschung erwarten massgeschneiderte Lösungen mit einem Höchstmass an Sicherheit und optimiertem Energieverbrauch. Die Anforderungen sind umfassend: von der Laborabzugsregelung der Druckregelung von Labor- und Reinräumen bis hin zur Belüftung explosionsgefährdeter Zonen. Von Bedienungs-, Überwachungs- und Monitoringfunktionen bis zur Integration von «Critical Environments» in das gesamte Gebäudemanagement. Sinnvollerweise werden derartige Bauvorhaben komplett mit SAUTER geplant und realisiert. Denn nur so ist die Berücksichtigung aller Sicherheitsaspekte und von Energieeffizienz – für die Zukunft von Mensch und Natur – durchgehend gewährleistet.

Auszug aus unseren Referenzen – «Blue Chips» der Pharmaindustrie.

- AstraZeneca, Södertälje/Järtuna, Schweden
- Aventis Sanofil, Frankfurt, Deutschland
- Bayer, Leverkusen, Deutschland
- BFARM (Bundesministerium für Arzneimittel), Bonn, Deutschland
- Cadila Healthcare, Ahmedabad, Indien
- Carbogene, Aarau, Schweiz
- Chiesi Farmaceutici S.p.A., Parma, Italien
- Cinfa Laboratories, Huarte, Spanien
- Infarzam Zambon Group, Schweiz
- Krankenhaus Trondheim, Norwegen
- Norsk Hydropharma, Porsgrunn, Norwegen
- Novartis, Bangladesch
- Novartis, Basel, Schweiz
- Pfizer Formulation, Mumbai, Indien
- Pharmacia, Sant Cugat, Spanien
- Pharmacia, Uppsala, Schweden
- Roche, Basel, Schweiz
- Roche, Penzberg, Deutschland
- Roche SHIP Project, Shanghai, China
- Vascera Polio Project, Kairo, Ägypten
u.v.m.

Die richtige Lösung bei komplexen Raumanforderungen: elektronisch oder pneumatisch.



Der Volumenstromregler ASV215 für Reinräume mit Überdruck- und Unterdruckregelung

Anwendung und Vorteile elektronischer Systeme von SAUTER.

Elektronische Regelungen sind heute die üblichen Lösungen für Reinräume, Labore und Laborabzüge. Es gibt zahlreiche Gründe:

- Die erreichbare Genauigkeit der Raumdruckkonstanz elektronischer Regelungen von $\pm 5 \text{ Pa}$ und die Ausregelzeit nach Öffnen und Schliessen einer Tür von max. 15 s decken den überwiegenden Bereich der vorkommenden Anforderungen ab.
- Schnittstellenfreie Integration in übergeordnete Gebäudemanagementsysteme.
- Die Systemprojektierung erfolgt auf Grundlage standardisierter Lösungen mittels Software-Tools.
- Parametrierung und Installation sind relativ einfach.
- Überwachung, Wartung und projektspezifische Anpassungen erfordern wenig Aufwand.



Volumenstromregler
1...160 Pa; dV-Einsteller
RLP 100 F003

Anwendung und Vorteile der pneumatischen Systeme von SAUTER.

Das konkurrenzlose pneumatische System von SAUTER kommt vor allem in besonders dichten Räumen zum Einsatz. Immer dann, wenn die Anforderungen an die Sicherung eines konstanten Drucks sehr hoch sind. Denn:

- Die Pneumatik wirkt direkt am und durch das Medium Luft, so dass eine Raumdruckkonstanz von $\pm 1.5 \text{ Pa}$ und eine Ausregelzeit nach Öffnen und Schliessen einer Tür von 7-10 s erreicht werden.
- Die hohe Regelgenauigkeit ermöglicht Druckstufen von 6 Pa gegenüber angrenzenden Räumen ohne Gefahr von «Contamination».
- Bei der Bauausführung muss der Druckstufung keine besondere Beachtung geschenkt werden.
- Das pneumatische System von SAUTER ist anpassungsfähig, robust und unerreicht zuverlässig.
- ATEX-zertifizierte Komponenten ermöglichen den sicheren Einsatz auch in EX-Schutz zonen.

SAUTER Technologien für «Life Science»: mit projektübergreifender **Partnerschaft.**

Partnerschaft bei der Planung und Realisierung.

Im Interesse von Sicherheit und Effizienz ist es wichtig, bei Reinräumen oder Laboren schon in einer frühen Phase der Planung die Systemspezialisten ins Projektteam einzubinden. SAUTERs Erfahrung mit allen Anwendungsstandards sowie den entsprechenden Systemkonfigurationen erleichtert die Planung und Realisierung von bedarfsorientierten Anlagen, die die Nutzer in ihrer täglichen Arbeit unterstützen.

Partnerschaft bei der Installation und Inbetriebnahme.

Die SAUTER Technologie im Bereich von Reinraum- und Laborsystemen und die entsprechenden Projektierungstools ermöglichen eine schnelle Einrichtung der Anlage. Bei den elektronischen Systemen wird die definierte Anwendung ab PC auf die Systemkomponenten geladen, wonach die Anlage sofort getestet und rasch in Betrieb genommen werden kann. Dies spart Kosten und reduziert Stillstandszeiten.

Partnerschaft bei der Nutzung und Wartung.

Das ganzheitliche Denken von SAUTER erfasst den gesamten Lebenszyklus einer Anlage. Deshalb wird bei der Entwicklung von Systemen und Komponenten ebenso wie bei der Projektierung für den Kunden auch auf eine bedienerfreundliche Nutzung und eine möglichst einfache Wartung geachtet.

Partnerschaft bei der Einbindung von Reinräumen in das Gebäudemanagement.

Reinräume, Laborräume und Laborabzüge können und dürfen nicht isoliert betrachtet werden. Ihre Regelung ist stets Teil eines übergeordneten Gebäudemanagementsystems, ganz egal, ob sie elektronisch oder pneumatisch erfolgt. SAUTER als Spezialist stellt dabei eine schnittstellenfreie Integration des Teilsystems in die gesamte Anlage sicher.



Systems

Components

Services

Facility Services

70010860001 V5